

U 348

CONSULADO GERAL DE PORTUGAL  
788 RUE BOURGEAT  
SHANGHAI  
TEL. NO. 70183

No. 2192  
Pr/196/43

348  
29/12/43  
December 15, 1943.

File  
with  
report

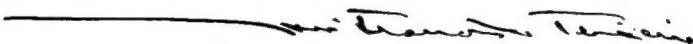
The Commissioner,  
Shanghai Special Municipality Police,  
1st. Police Bureau,  
Shanghai.

Dear Sir:

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated the 14th. December 1943, enclosing Registration Certificate No.3670 in the name of Carlos Nieper Encarnação, for which I thank you.

previous  
report not  
received by  
Sp. Pr. Registry

Yours faithfully,



José Francisco Teixeira.  
Acting Consul General for Portugal.

The Commissioner,  
Shanghai Special Municipality Police,  
1st. Police Bureau,  
S H A N G H A I .

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

Shanghai Municipal Police  
S. S. Security.  
No. U. 348  
Date. 1-11-43

REPORT

S-3; Foreign Affairs

Station. File No.

Date. 10-10-43

SUBJECT:

Activities of De Souza, Visper (Portuguese) and "Jimmy", Japanese Subject in the "Black Market."

Rec'd  
filed  
to be forwarded  
with your  
original  
report &  
type the statement  
attached

11/14

The activities of two Portuguese, C. Encarnacao-Nisper and De Souza in the Black Market business which caused a lot of trouble will be related to my highest brother. Some five months ago, De Souza was arrested and detained by the Japanese Gendarmerie. He was detained for nearly three months and was eventually released. The reason he was detained was because he had tried to sell some property belonging to the Shanghai Banking R. ditory without his co. consent. He had in fact already received a deposit for the goods. Besides this there had been many complaints against De Souza who at the time was working with another Japanese brother named Sakamoto with office in Carlton Bldg., Nanjing Road.

As soon as De Souza was released however, he immediately turned to his old friend "Jimmy" Nisper. They rented a part of an office in Room 136 Hamilton House from Mr. Wang H. tamed Aokai and with this front they bluffed J. J. Nisper H. tamed for \$20,000. After this De Souza foisted Nisper and his brothers for \$59,000 and Mr. Dahl (Scandinavian) for \$20,000. At this time Mr. Dahl found that his office did not know of their criminal activities. He found out however and informed both De Souza and Nisper out of his office. In due time they were put out of this office, they went to see their old friend "Jimmy" a Japanese the last time he used the use of his office to conduct their business. Jimmy was aware of the fact that they were only doing crooked business but he went them his office, situated in Room 542 Whiteley I. Bldg., Szechuan Road. A few days later they had been in this Bldg., Szechuan Road. A few days later they had been in this office. Jimmy is in fact Mr. Dahl who believed them, for \$39,000. Various other amounts were taken from people who fell their victims. On a chance occasion the victims could not wait for the return of their money any longer and would have to report the matter to the authorities, they made

11/14  
18.10.15  
D

11/14  
11/14  
D

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

2

Station. File No. Date.....

SUBJECT:

use of Jimmy who in each case told the complainants to leave the case to him since he was connected with the Gendarmerie and not to report to the Police as he could fix the case himself in a few days. This gave Nieper and De Senn time to fool somebody else and pay back part of the money to the other complainants.

However there was one complainant who would not listen to Jimmy who went to his (Mr. Dahl's) office and actually told Mr. Dahl that he (Jimmy) was from the Gendarmerie and not to report the matter to the Portuguese Consulate as Dahl had threatened to do. Jimmy told Dahl that he was from the Gendarmerie and he would fix the case in a few days. A few days passed and Dahl again threatened Nieper: Jimmy again went to see Dahl on Nieper's behalf to ask him not to report the matter. (Dahl has his statement attached herewith.)

When all the complainants kept on pressing De Senn, he left his office one day about a month ago and has never returned there. He left Nieper to do all the work and kept meeting Nieper in coffee houses etc., to learn the latest news of his complainants.

On 26-9-43, Nieper himself did a "trick" on a Chinese named Wong (Seo Yue) who had offered 22 lbs. of mercury to Nieper. Nieper took the Mercury about 3 o'clock in the afternoon and told the Chinese to wait in his office for the money. Jimmy was not in at the time. Nieper did not return the whole day. Every effort by the Chinese to locate Jimmy or some other acquaintance of Nieper's but failed. About 6 o'clock in the evening Jimmy came to the office and the Chinese immediately asked him where Nieper was. Jimmy replied that he did not know. He also told the Chinese not to worry because he (Jimmy) would see to it that either the cargo was returned or Nieper would pay the full amount. The Chinese waited a further one hour and then when Nieper did not turn up he got very excited and again asked Jimmy. Jimmy told him that maybe some accident happened, -- such as that the mercury might have been spilled on the ground and

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

3

Station. File No. .... Date .....

SUBJECT:

that therefore Nieper was afraid to come to the office. The Chinese then left the office to locate Nieper by some other means but was unsuccessful. Early in the morning of the following day he went to Nieper's house but could not find Nieper. He again went to Jimmy's office and waited there.

About 10 a.m. the undersigned visited the office to find a Russian named Shedaeff for some information. As soon as the undersigned entered the office, one of the staff mentioned about Nieper's disappearance. At the time Jimmy was not in. The Chinese victim of the fraud then approached the undersigned for advice and was told to make a report of the matter to Police. He refused to make it at the time because he said that Nieper might not have disposed of the mercury and that maybe he still had the cargo or the money if he had disposed of it. He asked me to try to give him Nieper's friends' addresses. I told him to come to the station and to try to ask Room 205 because I understood that Nieper had been to Room 205 Headquarters a few days ago. He followed me to the station and on the way he told me that if he located ~~Nieper~~ Nieper and everything was alright then it would not be necessary for him to make the report but in case he could not make any settlement then he would make the report.

On arrival at Headquarters I told him to wait outside my office as there was a meeting on at the time. When I came out of the office, he told me that Jimmy had just entered Room 205. In a few minutes Jimmy came out. I asked Jimmy where Nieper was but he said he did not know. Jimmy then asked the Chinese quite excitedly---"Did you make a report"--- the Chinese replied "Not yet."--- I again asked Jimmy where Nieper was and he took me aside and told me that Nieper was in the Weida Hotel on the 3rd. floor and further said that Nieper had already sold the cargo and showed me \$2000 which he said Nieper had given him. He asked me what he should do with the money and I told him that he better return it because the Chinese would make a report if Nieper did not pay him in full. So saying I told the Chinese to go to the Weida Hotel to locate Nieper but he asked me to accompany him in case he located Nieper and

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

4

Station. File No..... Date.....

SUBJECT:

there was not cargo or money then he would not let Nieper out of sight and then I could come back to the station to make a report for him. I told him that I would accompany him. On arrival at the Weida Hotel we located Nieper in a room with three or four other Portuguese, one of whom was Jimmy's assistant, a person named Xavier.--- The Chinese then discussed with Nieper and after a while said that it was alright, that Nieper would return the money and that he would not report the matter. I then left them to themselves.

I understood later that Nieper had told the Chinese that he had dropped one third of the cargo on the street and that he had sold the balance.--(Jimmy had made a suggestion to the Chinese on the previous day that maybe the cargo had been dropped on the street)-- This looked like a pre-arranged plan between Jimmy and Nieper.

When Nieper asked Jimmy later to return the \$2000 that he had given him, Jimmy told Nieper that he had given the money to the Police and up to date Nieper is under the impression that the \$2000 is in the hands of the Police. Finally the whole matter was settled-- Nieper having paid back the full sum of money to the Chinese.

Jimmy is still using the same office and has many brokers visiting him daily. His assistant in the office is a person named Xavier.

Morris Gershwin  
D.P.S.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of

native of Norway,

taken by me

at . . . . . on the . . . . .

and interpreted by . . . . .

I Casper Dahl - married, 53.  
born at Tonsberg, Norway  
Norwegian nationality,  
beg to make the following statement.

About 5 weeks ago I handed  
to Mr. J. Fivins \$39.00. as margin in  
on a transaction and as the  
cargo was not delivered I requested  
Mr. Fivins to return the margin  
money. The master was paid from  
for several days and when I telephoned  
to report the master to the Italian  
Consulate Mr. Fivins one afternoon  
came up to my office in  
company with a firm my  
who it was stated was connected  
with the Japanese Gendarmerie,  
and who was trying to locate  
one Mr. Serra who it was said  
had been paid the money by  
Mr. Fivins.

Mr. Fivins requested me not  
do take any further steps until  
I heard from him. A few days  
later Mr. Fivins came up again  
to my office to report on the  
matter. However as there was no

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of.....

native of..... taken by me.....

at..... on the..... and interpreted by.....

In the office he was talking to my partner Mr. Madden and an other man, who was interested in the transaction. When I returned I was told that Mr. Jimmy had called and mentioned that he was from the Comptroller. I have still not received any money, and I have only seen Mr. Jimmy once in Mr. Niefer's office Room 552 Leidlaw Building when I called there.

Dally.  
103. Kiangnan Road (6th floor)

*General Review*

On 28-9-43 at about 10 a.m. I went to Room 522 Whiteaway Laidlaw Bldg., to look for an informer named George Shelaeff. This room is also used by a Japanese named "Jimmy" who is supposed to represent the Japanese Gendarmerie and a Portuguese named Nieper-  
*If he case is* Encarnacao. When I arrived in the room another Portuguese named Campos introduced me to a Chinese named Wong and told me that Nieper-Encarnacao had just fooled Wong for 22 lbs. of Mercury and had not showed up at the office all day. He wanted to ask some ~~advice~~ advice. I told him that the best thing would be to make a report at the station but he said that he would like to meet Nieper face to face first, because if he made a report then he would not be able to get the cargo or his money. Campos told him that it would be possible a ~~time~~ <sup>time ago</sup> to find out where Nieper was from Room 205 Police H.Qrs as Nieper had been there before. He asked me to take him to any broker who knew Nieper and if he would find Nieper, then he would ask him what happened to the cargo. If no result was forthcoming then he would like to report the matter. I walked with him along Szechuan Road and met one or two brokers but they did not know where Nieper was. Then I brought him to the station (Headquarters) intending to find out the address through one of the detectives. At the time a meeting was ~~in progress~~ on in Room 216 and I stayed on, telling Wong to wait outside.

*Yanaguchi*

After the meeting I came out of the office and Wong said that "Jimmy" had just passed by and entered one of the rooms. After a few minutes "Jimmy" came out of Room 205 and appeared to be very excited. He called Wong outside in the passage and Wong asked me to ask Jimmy for the address. Jimmy asked Wong "Did you already report? If you did then I must make a report because Nieper gave me \$2000 this morning." Wong told him that he did not officially make the report yet but that he would like to see Nieper personally first. Jimmy said that it would be better like that. At first he would not mention Nieper's address but later told me confidentially that Nieper was staying

18.9.28  
12

in The Weida Hotel. I told Wong to go and see him but Wong asked me to personally do him a favour and try to advise Nieper to return him the cargo as it did not belong to him and he was very poor. I told Wong that if Nieper did not return the cargo or the money to make an official report and he agreed. In the ~~meantime~~ meantime I went with him to see Nieper because in case Nieper was not there then I would show him the way to make a report. When we arrived at the Weida Hotel Nieper and Wong talked it over and I left the room. After Nieper and Wong came out and I advised Nieper to settle or else Wong would report him. They had already come to some arrangement and I left by myself to come back to the office. Wong said that if he did not get any satisfaction then he would come to the station and make a report. After that I do not know what happened but this morning I learned that they had come to some settlement but that "Jimmy" still had the \$2000.

The Chinese said that "Jimmy" had been protecting Nieper in the beginning but that when Jimmy knew Wong wanted to make a report he got afraid and came to see what had happened in the station. It is known to many people that "Jimmy" has been protecting Nieper for some time in many crooked deals and even visited the office of Mr. Dahl a German, in Kiukiang Road and told Dahl that he (Jimmy) represented the Gendarmerie and that if Nieper owed him some money, then the matter would be settled by him (Jimmy) and that it would not be any use to report to the Police. This was in connection with a case where Nieper took \$20,000 deposit from Mr. Dahl and in which Dahl threatened to make a report to the Portuguese Consul and the Police some two months ago.

I did not do anything else except to direct Wong to where Nieper was staying and asked him if he wanted to make an official report. He said that he would wait until he was sure that there would be no cargo. Other than that I did not do anything else and did not take any unnecessary action except to advise

him what to do in case he did not get any satisfaction. I did not have anything to do after they both met face to face and I did not go anywhere with them. I actually advised Wong to make a report against Nieper if the owner of the cargo made a report against him(Wong).

Morris Gerschmidt

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## Registration Certificate.

### Magazines and Newspapers

Municipal Notification No. 4878 of October 21, 1937.

has been registered on .....

and this certificate of registration No. ..... is issued accordingly.

Commissioner of Police.

公共租界 警務處

新聞紙雜誌登記證

工部局佈告第四八七八號  
(一九三七年十月二十一日)

已於

在本處登記茲給第

登記證為憑

號

警務處長